

**REGULAMIN**  
**POWOŁYWANIA KADRY NARODOWEJ W GOLFIE**  
**ORAZ ZASADY I WARUNKI REPREZENTOWANIA BARW NARODOWYCH**  
**W ZAWODACH MIĘDZYNARODOWYCH**

**§1.**

**[Podstawa prawna]**

Zarząd Polskiego Związku Golfa (dalej „PZG”) powołuje kadrę narodową w oparciu o art. 13 ust. 1 pkt. 3 ustawy o sporcie z dnia 25 czerwca 2010 (Dz.U. nr 127. poz. 857).

**§2.**

**[Zasady powoływania]**

- 1) Kadrę narodową tworzą zawodnicy obywatelstwa polskiego reprezentujący najwyższy poziom sportowy, nienaganną postawę moralną i osiągający postępy w szkoleniu i współzawodnictwie sportowym.
- 2) Kadrę narodową powołuje się na okres od 1 stycznia do 31 grudnia. Skład kadry narodowej jest aktualizowany raz na półrocze.
- 3) Członek kadry narodowej amatorów musi posiadać ważną licencję PZG oraz oficjalny handicap prowadzony przez PZG lub inną federację golfową uznaną przez Międzynarodową Federację Golfa.
- 4) Członkami kadry narodowej zostają zawodnicy obywatelstwa polskiego, kandydaci do reprezentacji kraju, po zatwierdzeniu przez Zarząd PZG w drodze uchwały.
- 5) Kwalifikacja do kadry narodowej amatorów następuje na wniosek trenera kadry narodowej w oparciu o:
  - a) wyniki we współzawodnictwie sportowym uzyskiwane w poprzednich latach;
  - b) posiada HCP;
  - c) wyniki w rankingu Order of Merit;
  - d) ocenę zaangażowania zawodnika w realizację procesu szkoleniowego oraz prezentowane postępy.
- 6) Kwalifikacja do kadry narodowej zawodowców następuje na wniosek trenera kadry narodowej w oparciu o rekomendację wynikającą z pozycji zawodnika w Oficjalnym Światowym Rankingu Golfa (OWGR).
- 7) Warunkiem oficjalnego (ostatecznego) powołania do kadry narodowej zawodnika i uzyskania przez niego statusu członka kadry narodowej jest:
  - a) pisemne potwierdzenie przyjęcia obowiązków członka kadry narodowej;
  - b) złożenie deklaracji uczestnictwa w programie szkolenia prowadzonym przez PZG;
  - c) dostarczenia kopii aktualnego zaświadczenia lekarskiego zgodnie z §4 pkt 1 c.
- 8) W danym roku kalendarzowym skład kadry narodowej może zostać zmieniony lub uzupełniony w każdym czasie uchwałą Zarządu PZG, na wniosek trenera kadry narodowej lub na podstawie decyzji Komisji Dyscyplinarno – Regulaminowej PZG, po jej uprawomocnieniu.

- 9) Kadra narodowa może być podzielona na grupy szkoleniowe stosownie do potrzeb szkoleniowych i możliwości budżetowych PZG w danym roku. Podziału na grupy szkoleniowe dokonuje Zarząd PZG w drodze uchwały na wniosek trenera kadry narodowej.
- 10) Aktualna lista zawodników kadry narodowej publikowana jest na stronie internetowej PZG.

### **§3.**

#### **[Program szkolenia]**

- 1) Program szkolenia kadry narodowej ustala Zarząd PZG w drodze uchwały.
- 2) Program szkolenia kadry narodowej opracowywany jest w oparciu o możliwości budżetowe PZG w danym roku oraz o wysokość przyznanych dotacji publicznych i może podlegać zmianom w trakcie sezonu.
- 3) Aktualny program szkolenia kadry narodowej publikowany jest na stronie internetowej PZG.

### **§4.**

#### **[Reprezentacja Polski]**

- 1) Do reprezentacji Polski do udziału w zawodach międzynarodowych lub mistrzowskich (ME, MŚ) mogą być powoływani wyłącznie zawodnicy:
  - a) posiadający status członka kadry narodowej;
  - b) gwarantujący reprezentowanie barw narodowych na oczekiwanym poziomie;
  - c) posiadający aktualne badania lekarskie potwierdzające zdolność do uprawiania golfa wyczynowego stosownie do postanowień przepisów Ustawy z dnia 25 czerwca 2010 roku o sporcie (Dz.U. 2010 nr 127 poz. 857 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 lipca 2016 r. w sprawie kwalifikacji lekarzy uprawnionych do wydawania zawodnikom orzeczeń lekarskich o stanie zdrowia oraz zakresu i częstotliwości wymaganych badań lekarskich niezbędnych do uzyskania tych orzeczeń oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 14 kwietnia 2011 r. w sprawie trybu orzekania o zdolności do uprawiania danego sportu przez dzieci i młodzież do ukończenia 21. roku życia oraz przez zawodników pomiędzy 21. a 23. rokiem życia;
  - d) posiadający paszport ważny minimum 6 miesięcy od dnia rozpoczęcia zawodów.
- 2) Skład reprezentacji Polski do udziału w zawodach mistrzowskich (ME, MŚ) powoływany jest w drodze uchwały Zarządu, na wniosek trenera kadry narodowej, w oparciu o następujące kryteria:
  - a) wyniki w Rankingu Order of Merit;
  - b) współpracy zawodnika w grupie w przypadku zawodów drużynowych;
  - c) wyniki uzyskiwane podczas wcześniejszych występów zawodnika w reprezentacji Polski podczas zawodów indywidualnych i drużynowych;
  - d) ocenę zaangażowania zawodnika w realizację procesu szkoleniowego, w tym udział w obowiązkowych zgrupowaniach, konsultacjach oraz zawodach krajowych i międzynarodowych objętych programem szkolenia kadry narodowej.

- 3) Zawodnik, który odmówił reprezentowania barw narodowych może zostać wykluczony z kadry narodowej. Wniosek do Zarządu PZG w tej sprawie składa trener kadry narodowej.
- 4) Do reprezentacji Polski w amatorskich kategoriach wiekowych powyżej 25. roku mogą być powołani zawodnicy z pominięciem zasad wynikających z przepisów niniejszego regulaminu. Odrębne zasady w tym zakresie reguluje uchwała Zarządu PZG.
- 5) Szkolenie i udział w zawodach zawodników powołanych do reprezentacji Polski zgodnie z pkt. 4 powyżej nie może być finansowane ze środków publicznych.

## **§5.**

### **[Obowiązki członka kadry narodowej]**

- 1) Zawodnik kadry narodowej jest zobowiązany do:
  - a) dbałości o dobre imię PZG oraz polskiego sportu;
  - b) postępowania w sposób godny, prezentowania nienagannej postawy moralnej i zachowania najwyższych standardów etycznych;
  - c) prowadzenia sportowego trybu życia, w szczególności obowiązuje go zakaz palenia tytoniu, spożywania alkoholu, używania narkotyków i środków dopingujących oraz zobowiązany jest powstrzymać się od wszelkich aktywności (udostępniane zdjęcia, filmy, posty, memy, komentarze etc.) w mediach społecznościowych nieliczących z postawą i etosem członka kadry narodowej i reprezentanta Polski;
  - d) nieustannego podnoszenia swoich umiejętności sportowych w zakresie gry w golfa oraz poziomu znajomości Reguł Gry w Golfa, zatwierdzonych przez R&A;
  - e) przestrzegania postanowień statutu, regulaminów i uchwał władz PZG, EGA oraz innych międzynarodowych organizacji golfowych, a także poddania się odpowiedzialności dyscyplinarnej za ich naruszenie;
  - f) powstrzymywania się od jakichkolwiek działań naruszających zasady Fair Play i uczciwej rywalizacji, a także przestrzegania Reguł Statusu Amatora (w przypadku zawodników o statusie amatorów), przepisów Regulaminu Dyscyplinarnego PZG oraz prawa antydopingowego;
  - g) uczestniczenia w programie szkolenia kadry narodowej, realizowania celów treningowych i startowych oraz planów szkoleniowych przygotowywanych przez trenerów kadry narodowej, w szczególności zobowiązany jest uczestniczyć w zgrupowaniach, konsultacjach i treningach objętych programem szkolenia kadry narodowej;
  - h) realizowania poleceń i celów stawianych przez trenera kadry narodowej lub innych osób wskazanych przez PZG zajmujących się procesem szkolenia kadry narodowej;
  - i) uczestnictwa w turniejach krajowych objętych programem szkolenia kadry narodowej oraz turniejach międzynarodowych do udziału, w których został powołany jako reprezentant Polski;
  - j) promocji sportu, poprzez aktywność społeczną wyrażającą się uczestnictwem w akcjach społecznych organizowanych bądź koordynowanych przez PZG oraz władze publiczne, w tym Ministerstwo Sportu i Turystyki;

- k) współpracy z trenerem kadry narodowej i realizacji jego zaleceń dotyczących indywidualnego rozwoju kariery sportowej oraz szkolenia prowadzonego na poziomie klubowym lub akademickim;
  - l) korzystania z informatycznych narzędzi służących do utrwalania i oceny postępów treningowych oraz realizacji przyjętych założeń sportowych, wskazanych przez trenera kadry narodowej;
  - m) wskazania trenera klubowego lub innego szkoleniowca prowadzącego indywidualne lub klubowe szkolenie zawodnika;
  - n) poddawania się regularnym badaniom lekarskim i posiadania aktualnych badań lekarskich potwierdzających zdolność do uprawiania golfa wyczynowego [stosownie do postanowień przepisów Ustawy z dnia 25 czerwca 2010 roku o sporcie (Dz.U. 2010 nr 127 poz. 857 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 lipca 2016 r. w sprawie kwalifikacji lekarzy uprawnionych do wydawania zawodnikom orzeczeń lekarskich o stanie zdrowia oraz zakresu i częstotliwości wymaganych badań lekarskich niezbędnych do uzyskania tych orzeczeń oraz Rozporządzenia Ministra Zdrowia. z dnia 14 kwietnia 2011 r. w sprawie trybu orzekania o zdolności do uprawiania danego sportu przez dzieci i młodzież do ukończenia 21. roku życia oraz przez zawodników pomiędzy 21. a 23. rokiem życia], a także dostarczania kopii aktualnego zaświadczenia lekarskiego do Biura PZG;
  - o) dbałości o powierzony sprzęt i odzież oraz ich terminowy zwrot.
- 2) Zawodnik jest zobowiązany dostarczyć do biura PZG w nieprzekraczalnym terminie 14 dni od zakończenia akcji szkoleniowej finansowanej z budżetu PZG faktury i rachunki dotyczące wydatków związanych z udziałem w akcji pod rygorem utraty wsparcia finansowego z budżetu PZG w przyszłości lub konieczności pokrycia nieudokumentowanych wydatków ze środków prywatnych.
  - 3) Zawodnik zobowiązany jest do pisemnego poinformowania trenera kadry narodowej o planowanym udziale w zawodach rozgrywanych poza granicami Polski.
  - 4) Zawodnik zobowiązany jest niezwłocznie po zakończeniu zawodów rozgrywanych poza granicami Polski przekazać uzyskane wyniki do Klubowej Komisji HCP w celu aktualizacji HCP pod rygorem zastosowania kar przewidzianych przez System HCP WHS.
  - 5) Zawodnik zobowiązany jest w terminie 72 godzin od zakończenia zawodów rozgrywanych poza granicami Polski, w których wziął udział, wprowadzić uzyskane wyniki do rankingu Order of Merit za pośrednictwem swojego Konta Golfisty.
  - 6) Obowiązki wynikające pkt. 3-5 powyżej nie dotyczą zawodników o statusie zawodowców.

## **§6.**

### **[Prawa członka kadry narodowej]**

- 1) Zawodnik kadry narodowej jest uprawniony do:
  - a) korzystania ze wsparcia PZG w zakresie uczestnictwa w programie szkolenia kadry narodowej obowiązującym w danym roku na zasadach określonych przez Zarząd PZG;
  - b) uczestnictwa w zgrupowaniach i konsultacjach szkoleniowych kadry narodowej na zasadach określonych przez trenera kadry narodowej;

- c) otrzymywania wsparcia finansowego i rzeczowego od PZG wynikającego z udziału w realizacji programu szkolenia kadry narodowej, w tym uczestnictwa w zawodach krajowych i zagranicznych, na zasadach określonych przez Zarząd PZG i w ramach środków finansowych PZG przeznaczonych na szkolenie kadry narodowej w danym roku;
  - d) ubiegania się o kwalifikację do reprezentacji Polski na krajowe i zagraniczne zawody, w tym imprezy mistrzowskie na zasadach określonych przez Zarząd PZG;
  - e) bieżącego kontaktu z trenerem kadry narodowej lub jego współpracownikami w zakresie uczestnictwa w programie szkolenia kadry narodowej, programowania i realizacji indywidualnych założeń szkoleniowych oraz prowadzenia treningu ogólnego i ukierunkowanego;
  - f) występowania z wnioskami do Biura PZG o sporządzenie dokumentacji poświadczającej jego osiągnięcia sportowe celem przedłożenia ich stosownym organom.
- 2) W związku z uczestnictwem w programie szkolenia kadry narodowej PZG ubezpieczy zawodnika od NNW i OC.

## §7.

### **[Zasady uczestnictwa w akcjach szkoleniowych]**

- 1) Zawodnik zobowiązany jest uczestniczyć w konsultacjach, zgrupowaniach, zawodach sportowych oraz innych akcjach szkoleniowych w terminie i w miejscach wyznaczonych przez trenera kadry narodowej. W trakcie uczestnictwa w akcjach szkoleniowych zawodnik zobowiązany jest stosować się do poleceń trenerów i kadry współpracującej oraz przestrzegać dyscypliny lub regulaminów obowiązujących w ramach akcji szkoleniowej. Naruszenie powyższych obowiązków przez zawodnika skutkować może natychmiastowym wykluczeniem z kadry narodowej.
- 2) Zawodnik zobowiązany jest do stawienia się na konsultacjach, zgrupowaniach i innych akcjach szkoleniowych w terminie i w miejscu wyznaczonym przez trenera kadry narodowej, bez nieuzasadnionych opóźnień. Zawodnik zobowiązany jest uczestniczyć w konsultacjach, zgrupowaniach i innych akcjach szkoleniowych zgodnie ze szczegółowym planem danej akcji szkoleniowej i do czasu jej zakończenia. Nie jest dopuszczalne wcześniejsze opuszczenie miejsca danej akcji szkoleniowej bez zgody trenera kadry narodowej.
- 3) Jeżeli zawodnik z ważnych przyczyn nie może stawić się w wyznaczonym miejscu i terminie, to jego nieobecność musi być w każdym przypadku uzgodniona z trenerem kadry narodowej. Każda nieplanowana nieobecność na konsultacjach, zgrupowaniach lub innej akcji szkoleniowej musi być przez zawodnika usprawiedliwiona nie później niż w terminie siedmiu dni od ustania przyczyny jego nieobecności.
- 4) Jeżeli zawodnik nie jest osobą pełnoletnią, to w takim przypadku jego opiekunowie są odpowiedzialni za jego bezpieczne przybycie na miejsce organizacji akcji szkoleniowej w terminie wskazanym przez trenera kadry narodowej. Opiekunowie zobowiązani są również do odbioru zawodnika po zakończeniu akcji szkoleniowej w terminie i miejscu

wskazany przez trenera kadry narodowej oraz do odbioru zawodnika z akcji szkoleniowej w przypadku wcześniejszego opuszczenia przez zawodnika akcji szkoleniowej. Jeżeli opiekunowie nie mogą samodzielnie wykonać powyższych obowiązków, to na nich spoczywa obowiązek zapewnienia opieki i nadzoru nad zawodnikiem niepełnoletnim – w tym zakresie PZG nie zapewnia opieki lub nadzoru nad zawodnikiem.

#### **§8.**

##### **[Wizerunek]**

Zawodnik wyraża zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie swojego wizerunku jako członka kadry narodowej przez PZG dla celów statutowych, marketingowych i reklamowych.

#### **§9.**

##### **[Dane osobowe]**

- 1) Zawodnik w związku z członkostwem w kadrze narodowej wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych, a szczególności takich danych osobowych jak imię, nazwisko, data urodzenia, miejsce urodzenia, PESEL, wynik HCP, miejsce zamieszkania przez Polski Związek Golfa dla celów statutowych, marketingowych, gromadzenia i przetwarzania danych w systemach informatycznych Polskiego Związku Golfa oraz w celu zawarcia i realizacji umów z Ministrem właściwym do spraw kultury fizycznej.
- 2) Zawodnik ma prawo wglądu do swoich danych osobowych i posiada prawo do żądania ich aktualizacji. Administratorem danych osobowych jest Polski Związek Golfa.
- 3) Zawodnik wyraża zgodę na przekazywanie danych osobowych przez Polski Związek Golfa Ministrowi właściwemu do spraw kultury fizycznej i przetwarzanie danych osobowych przez Ministra właściwego do spraw kultury fizycznej dla celów realizacji umów zawartych przez Ministra właściwego do spraw kultury fizycznej z Polskim Związkiem Golfa, w tym przetwarzanie w systemach informatycznych administrowanych przez Ministra właściwego do spraw kultury fizycznej.
- 4) Zawodnik ma prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych w każdym momencie poprzez wysłanie pisemnego oświadczenia na adres poczty elektronicznej [biuro@polski.golf](mailto:biuro@polski.golf).

#### **§10.**

##### **[Przepisy końcowe]**

- 1) Członkowie kadry narodowej (oraz ich rodzice lub opiekunowie prawni w przypadku zawodników niepełnoletnich) przyjmują do wiadomości treść regulaminu i zobowiązują się do jego przestrzegania, a w szczególności zobowiązują się do przestrzegania praw i obowiązków zawodnika w nim określonych poprzez złożenie podpisu pod oświadczeniem stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu.
- 2) Tracą moc wszelkie dotychczas obowiązujące przepisy dotyczące spraw uregulowanych w niniejszym regulaminie.
- 3) Regulamin wchodzi w życie z dniem uchwalenia przez Zarząd PZG.

Imię i nazwisko zawodnika	
Klub golfowy	
Adres zamieszkania	
E-mail zawodnika	
E-mail kontaktowy rodzica	
Telefon kontaktowy	
PESEL	
Imię i nazwisko trenera	

## OŚWIADCZENIE CZŁONKA KADRY NARODOWEJ JUNIORÓW

Ja niżej podpisany (imię i nazwisko rodzica) \_\_\_\_\_ działając

jako przedstawiciel ustawowy (imię i nazwisko zawodnika) \_\_\_\_\_

w związku z powołaniem do Kadry Narodowej Juniorów oświadczam, że:

1. zapoznałem się z *Regulaminem powoływania kadry narodowej w golfie oraz zasadami i warunkami reprezentowania barw narodowych w zawodach międzynarodowych*, akceptuję jego treść i zobowiązuję się do jego przestrzegania i wykonywania z najwyższą starannością wszystkich jego postanowień;
2. zobowiązuje się do przestrzegania Reguł Gry w Golfa oraz Reguł Statusu Amatora zatwierdzanych przez R&A Rules Ltd., przepisów prawa antydopingowego, postanowień statutu, regulaminów i uchwał Polskiego Związku Golfa oraz Europejskiej Federacji Golfa, a także zobowiązuje się poddać odpowiedzialności dyscyplinarnej za ich naruszenie;
3. wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, a w szczególności takich danych osobowych jak imię, nazwisko, data urodzenia, miejsce urodzenia, PESEL, wynik i historia HCP, numer telefonu, adres do korespondencji, przez Polski Związek Golfa dla celów statutowych, szkoleniowych, marketingowych i przetwarzania w systemach informatycznych Polskiego Związku Golfa oraz dla celów zawarcia i realizacji przez Polski Związek Golfa umów z Ministrem właściwym do spraw kultury fizycznej;
4. oświadczam, że nie mam przeciwwskazań zdrowotnych i jestem zdolny do wyczynowego uprawiania golfa i uczestnictwa we współzawodnictwie sportowym w golfie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i posiadam aktualne badania lekarskie do stosownie do postanowień przepisów o Ustawy z dnia 25 czerwca 2010 roku o sporcie (Dz.U. 2010 nr 127 poz. 857 z późn. zm) oraz Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 lipca 2016 r. w sprawie kwalifikacji lekarzy uprawnionych do wydawania zawodnikom orzeczeń lekarskich o stanie zdrowia oraz zakresu i częstotliwości wymaganych badań lekarskich niezbędnych do uzyskania tych orzeczeń (Dz.U.2016 poz. 1172 z późn. zm.);
5. wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie mojego wizerunku jako członka kadry narodowej przez PZG dla celów statutowych, marketingowych i reklamowych;
6. przyjmuję do wiadomości, że mam prawo do cofnięcia niniejszej zgody w każdy momencie poprzez wysłanie pisemnego oświadczenia na adres poczty elektronicznej [a.baliszewska@polski.golf](mailto:a.baliszewska@polski.golf)

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis Zawodnika

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis rodzica lub opiekuna prawnego  
(Zawodnicy poniżej 18 roku życia)

\_\_\_\_\_  
Miejscowość, data

Imię i nazwisko zawodnika	
Klub golfowy	
Adres zamieszkania	
E-mail zawodnika	
Telefon kontaktowy	
PESEL	
Imię i nazwisko trenera	

## OŚWIADCZENIE CZŁONKA KADRY NARODOWEJ SENIORÓW

Ja niżej podpisana/y \_\_\_\_\_ w związku z powołaniem do Kadry Narodowej Seniorów oświadczam, że:

1. zapoznałem się z *Regulaminem powoływania kadry narodowej w golfie oraz zasadami i warunkami reprezentowania barw narodowych w zawodach międzynarodowych*, akceptuję jego treść i zobowiązuję się do jego przestrzegania i wykonywania z najwyższą starannością wszystkich jego postanowień;
2. zobowiązuje się do przestrzegania Reguł Gry w Golfa oraz Reguł Statusu Amatora zatwierdzanych przez R&A Rules Ltd., przepisów prawa antydopingowego, postanowień statutu, regulaminów i uchwał Polskiego Związku Golfa oraz Europejskiej Federacji Golfa, a także zobowiązuje się poddać odpowiedzialności dyscyplinarnej za ich naruszenie;
3. wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych, a w szczególności takich danych osobowych jak imię, nazwisko, data urodzenia, miejsce urodzenia, PESEL, wynik i historia HCP, numer telefonu, adres do korespondencji, przez Polski Związek Golfa dla celów statutowych, szkoleniowych, marketingowych i przetwarzania w systemach informatycznych Polskiego Związku Golfa oraz dla celów zawarcia i realizacji przez Polski Związek Golfa umów z Ministrem właściwym do spraw kultury fizycznej;
4. oświadczam, że nie mam przeciwwskazań zdrowotnych i jestem zdolny do wyczynowego uprawiania golfa i uczestnictwa we współzawodnictwie sportowym w golfie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i posiadam aktualne badania lekarskie do stosownie do postanowień przepisów o Ustawy z dnia 25 czerwca 2010 roku o sporcie (Dz.U. 2010 nr 127 poz. 857 z późn. zm) oraz Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 lipca 2016 r. w sprawie kwalifikacji lekarzy uprawnionych do wydawania zawodnikom orzeczeń lekarskich o stanie zdrowia oraz zakresu i częstotliwości wymaganych badań lekarskich niezbędnych do uzyskania tych orzeczeń (Dz.U.2016 poz. 1172 z późn. zm.);
5. wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie mojego wizerunku jako członka kadry narodowej przez PZG dla celów statutowych, marketingowych i reklamowych;
6. przyjmuję do wiadomości, że mam prawo do cofnięcia niniejszej zgody w każdy momencie poprzez wysłanie pisemnego oświadczenia na adres poczty elektronicznej [a.baliszewska@polski.golf](mailto:a.baliszewska@polski.golf)

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis Zawodnika

\_\_\_\_\_  
Miejscowość, data